



*Provincia de Buenos Aires*  
*Honorable Cámara de Diputados*

**PROYECTO DE RESOLUCIÓN**

**La Honorable Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires**

**RESUELVE:**

Declarar personalidad destacada de la Provincia de Buenos Aires, post mortem, a la Sra. Zulma Paz, (1.939-2.009) -notable folclorista argentina- conocida artísticamente como Suma Paz, por su brillante y encomiable labor como guitarrista, poeta, compositora y cantante.

Comuníquese al Poder Ejecutivo, a las Comisiones de Asuntos Constitucionales y Justicia. Legislación General y Asuntos Culturales.

ALDO LUIS MENSI  
Diputado  
Bloque U.G.R.  
Cámara de Diputados Pcia. Bs. As.



*Provincia de Buenos Aires*  
*Honorable Cámara de Diputados*

### **Fundamentos**

Zulma Paz, oriunda de Bombal, Provincia de Santa Fe, nació el 5 de abril de 1939.

A temprana edad comenzó a tocar la guitarra y vislumbró su destino en el canto. El nombre artístico lo tomó del Páramo de Sumapaz, una meseta de la cordillera de los Andes ubicada en Colombia. "Lo descubrí –supo decir- en un libro de geografía y empecé a firmar así mis primeros poemas. Con el tiempo, la gente empezó a decirme que las canciones que yo interpretaba les brindaban esa sensación de paz en alto grado".

Estudió guitarra y piano, se graduó como licenciada en Filosofía y Letras, en la Universidad del Litoral, realizó investigaciones sobre el origen y la evolución de la música regional pampeana y publicó "Pampamérica" (premio Fundación Steimberg), "Al Sur del Canto" y "Última guitarra", textos de lectura en escuelas primarias.

A los 20 años comenzó a hacerse conocida al participar en programas folclóricos de radio y televisión. Actuó en Japón, siendo la primera en difundir el canto nativo argentino en ese país, en Estados Unidos y en Europa. Realizó recitales didácticos en las universidades de California, París y Berlín, auspiciada por la UNESCO y las embajadas argentinas. Grabó 30 discos, dictó cursos y conferencias en instituciones y casas de altos estudios.

Difundió obras de Alfredo Zitarrosa y ponderó aquellas que creía auténticas, pasando por la música de Juan Falú hasta la de Divididos. Entre los casi 30 discos que grabó se destacan La incomparable Suma Paz (1960), Guitarra, dímelo tú (1961), Llenar de coplas el campo (1972); Para el que mira sin ver (1982), Homenaje a Atahualpa Yupanqui (1994) y Canto de nadie (2000)

Obtuvo numerosas distinciones, entre otras: Municipalidad Ciudad de Buenos Aires, Fundación Konex 1985 y 1995, Alicia Moreau de Justo, Estrella de Mar 1997, Partido Justicialista, Personalidad Destacada de la Cultura de la Ciudad 2006 Gobierno de Buenos Aires, Premio a la Trayectoria Festival de Casquín 2007. En 1991 fue Ciudadana Ilustre del Partido de Morón y en 1997 en Ituzaingó recibió la estatuilla del Premio Santa Rosa.

Su trayectoria está registrada en el video Personalidades Ilustres 1997 y se carrera se extendió por cincuenta años.

Sus pensamientos, libros y composiciones, trascendieron las fronteras del país. De espíritu cultivado, su sensibilidad, su humildad y su coherencia, le valieron el afecto del pueblo argentino y el reconocimiento internacional.



*Provincia de Buenos Aires*  
*Honorable Cámara de Diputados*

Cultura del canto surero, en su vasta y genuina carrera, se dedicó obstinadamente a rescatar, difundir y dignificar el canto de la pampa y sus ritmos (el estilo, la cifra, la milonga pampeana y la zamba). No escatimó esfuerzos para continuar la huella luminosa trazada por Atahualpa Yupanqui, su maestro y amigo. Ambos dignificaron, a través de sus voces, las tradiciones y el folclore argentino. Lo hicieron con honestidad y seriedad profesional, con la coherencia artística y las convicciones que los caracterizaban. Su pasión por el canto fue siempre de la mano de su vocación literaria.

Fue una mujer de sólidos principios éticos y una artista insobornable frente a las tentaciones del negocio de la música. Su total desinterés por el éxito masivo la llevó a sembrar su canto en los rincones más apartados del país -los pueblos olvidados- ignorados, sin promociones publicitarias, sin recursos para abonar los cachets de los grandes artistas.

Uno de sus primeros grandes hitos se dio en 1977, cuando estrenó la cantata Ay, Patria mía, basada en la vida de Manuel Belgrano, con textos del historiador Máximo Aguirre y música de su autoría.

El próximo 8 de Abril, se cumple el primer aniversario de la desaparición física de Suma Paz, siendo un acto de justicia resaltar la personalidad y trayectoria artística de quien tanto contribuyó a mantener y transmitir la cultura de nuestros pueblos.

Sabido es que los artistas ejercen profunda impresión en la mente colectiva, asumiendo por ello una importante responsabilidad. La tarea de la Sra. Suma Paz, fue, sin dudas determinante para las generaciones actuales y venideras.

Por lo expuesto, solicito a los Sres. Legisladores la aprobación del presente proyecto.

*ALDO LUIS MENSÍ*  
Diputado  
Bloque U.C.R.  
Cámara de Diputados Pcia. Bs. As.